

Poland-Wołów: Credit granting services
OJ S 9/2020 14/01/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Wołów
Postal address: Rynek 34
Town: Wołów
NUTS code: PL518 Wrocławski
Postal code: 56-100
Country: Poland
Contact person: Karolina Pasek
E-mail: sekretariat@wolow.pl
Telephone: +48 713191305
Fax: +47 713191303
Internet address(es):
Main address: <http://www.wolow.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego złotowego do wysokości 5 000 000 PLN z przeznaczeniem na pokrycie deficytu budżet. oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tyt. kredytów i pożycz...

Reference number: PZP.271.35.2019

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego złotowego do wysokości 5 000 000,00 PLN z przeznaczeniem na pokrycie deficytu budżetowego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. Szczegółowy opis zamówienia zawiera SIWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 010 414,71 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Wołów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

- 1) wykonawca udzieli zamawiającemu w 2019 r. kredytu w walucie polskiej w kwocie do 5 000 000,00 PLN (słownie: pięć milionów złotych 00/100) na warunkach określonych w umowie;
 - 2) termin uruchomienia kredytu: od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2019 na podstawie dyspozycji zamawiającego przesłanej faksem, pocztą elektroniczną lub pisemnie, nie więcej niż 2 dni robocze przed uruchomieniem transzy. Dyspozycje będą przesyłane do godz. 15:00. W przypadku przesłania faksem lub pocztą elektroniczną zamawiający może żądać potwierdzenia otrzymania dyspozycji, do czego wykonawca jest bezwzględnie zobowiązany;
 - 3) uruchomienie kredytu nastąpi w 1 transzy na rachunek podstawowy gminy Wołów;
 - 4) oprocentowanie kredytu ustalone kwartalnie na podstawie zmiennej stawki WIBOR 3M – notowanej w ostatnim dniu roboczym miesiąca poprzedzającego okres, za jaki naliczane są odsetki powiększonej o marżę w wysokości wynikającej z oferty. Prowizja z tytułu udzielonego kredytu określana procentowo i nie może wynosić więcej niż 0,50 %;
 - 5) prowizja z tytułu udzielonego kredytu płatna będzie jednorazowo, do 15.1.2020;
 - 6) cenę oferty (koszt kredytu) stanowi suma odsetek (stawka WIBOR 3M z dnia 1.12.2019 + stała marża banku) oraz prowizja z tytułu udzielonego kredytu płatna jednorazowo. Nie dopuszcza się naliczenia żadnych innych dodatkowych opłat (np. za prowadzenie rachunku, przelewy, za wydanie opinii co do realizacji spłat kredytu, prowizji od otrzymanego kredytu, wcześniejszej spłaty całości lub części kredytu, itp.);
 - 7) karencja w spłacie kapitału do dnia 30.3.2020;
 - 8) kredyt zostanie spłacony do dnia 31.12.2030;
 - 9) zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania pełnej kwoty przyznanego kredytu oraz prawo wcześniejszej jego spłaty bez dodatkowych opłat i prowizji;
 - 10) odsetki naliczane będą tylko od faktycznie wykorzystanego zadłużenia wg zmiennej stopy procentowej;
 - 11) spłata odsetek będzie następowała do 15 dnia miesiąca następującego po upływie kwartału kalendarzowego;
 - 12) wykonawca nie będzie pobierał żadnych prowizji od uruchomionego kredytu ani żadnych dodatkowych opłat;
 - 13) marża bankowa jest wielkością stałą przez cały okres kredytowania;
 - 14) w przypadku wcześniejszej spłaty kredytu, odsetki liczone będą za okres jego faktycznego wykorzystania.
- Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedureAccelerated procedureJustification:

W dniu 25.11.2019 odbyła się sesja Rady Miejskiej w Wołowie, na której uchwalone zostały zmiany dotyczące planowanego deficytu budżetu. W związku z brakiem wpływu planowanych dochodów gminy, przewidzianych do końca roku budżetowego zasadnym jest zabezpieczenie przychodów pochodzących z kredytu długoterminowego w kwocie 5 000 000,00 PLN. Na realizację zadań inwestycyjnych zaplanowanych w budżecie gmina Wołów zaciągnęła kredyt na przejściowe finansowanie deficytu budżetu w kwocie 10 000 000,00 PLN. Z powyższego kredytu zapłacone zostały wydatki inwestycyjne (wykonanie planu na III kwartał 2019 r. 19 620 779,00 PLN przy uzyskanych dochodach majątkowych 10 281 138,43 PLN) oraz planowane rozchody gminy (spłacona kwota na III kwartał 2019 4 242 500,00 PLN przy planowanej 5 042 000,00 PLN). Gmina do dnia 15 listopada nie uzyskała środków z zaplanowanych dochodów własnych i środków refundacji z realizacji zadania inwestycyjnego dotyczącego rewitalizacji budynku dworca PKP w Wołowie pomimo do...

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 232-569429](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego złotowego do wysokości 5 000 000 PLN z przeznaczeniem na pokrycie deficytu budżet. oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tyt. kredytów i pożycz...

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/12/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bank Spółdzielczy w Obornikach Śląskich

Postal address: Trzebnicka 3

Town: Oborniki Śląskie

NUTS code: PL518 Wrocławski

Postal code: 55-120

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 643 543,29 PLN

Total value of the contract/lot: 1 010 414,71 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem „Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku” dostępnego na ePUAP i udostępnionego również na miniPortalu. W „Formularzu oferty”, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do SIWZ, wykonawca zobowiązany jest podać adres skrzynki e-mail oraz adres skrzynki ePUAP na której prowadzona będzie korespondencja związana z niniejszym postępowaniem. Klucz publiczny niezbędny do zaszyfrowania oferty przez wykonawcę jest dostępny dla wykonawców na miniPortalu.
2. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim, w postaci elektronicznej, w formacie danych, o którym mowa w rozdziale VII niniejszej SIWZ i podpisania, pod rygorem nieważności, kwalifikowanym podpisem elektronicznym, zgodnym z Ustawą z dnia 5.9.2016 o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (Dz.U. z 2016, poz. 1579 ze zm.). Sposób złożenia oferty, w tym zaszyfrowania oferty opisany został w regulaminie korzystania z miniPortal. Ofertę należy złożyć w oryginale.
3. Szczegóły postępowania zawarte są w SIWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej (odwołanie, skarga do sądu) w niniejszym postępowaniu przysługują wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub miały interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia lub ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od:

1) niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia; lub

2) zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; lub

2) 15 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostało ono przesłane w inny sposób niż określono w ppkt 1).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/01/2020